

# 持續哺乳你的寶寶-在新型冠狀病毒（2019-nCoV; COVID-19）和其他呼吸道疾病感染威脅下

2020年2月19日

Categories: [News From LLLI](#)

分類：國際母乳會新聞稿

**MEDIA RELEASE** 媒體發佈

聯絡資訊: [zion@llli.org](mailto:zion@llli.org)

Raleigh, North Carolina, USA

目前，新聞中出現的新型冠狀病毒（COVID-19），正迅速發展影響全球醫療，然而資訊卻有限。La Leche League International（LLLI）國際母乳會尊重國際健康、醫療組織及其相關團體努力在跟進對病毒的了解，保持最新信息和建議。LLLI國際母乳會也將持續追蹤此當前危及全球健康的發展。

擁有超過60年母乳哺餵經驗的國際母乳會，堅定地鼓勵所有家庭，認識母乳哺餵為母乳寶寶提供免疫保護的重要性。在多數情況下，即使父母或其他家庭成員受到感染生病，正在哺乳中的嬰兒依然保持健康。越來越多的研究表明，嬰兒可以從母乳中獲得多種多樣化的免疫蛋白（包括抗體）而受益，尤其是親餵母乳。

那些在分娩前不久就被感染並開始母乳哺餵，以及在哺乳時被感染的母親，其乳汁中會產生特定的分泌型IgA抗體和許多其他關鍵的免疫因子，來保護嬰兒並增強嬰兒自身的免疫反應。此時，這些免疫因子將幫助嬰兒的身體更有效地應對暴露在病毒和受到感染的情況。遵循良好的衛生習慣也將有助於減少病毒的傳播。

如果哺乳媽媽生病了，很重要的是不要中斷哺乳親餵。嬰兒已經由母親和/或家人暴露於該病毒中，繼續哺乳親餵將提供嬰兒最多的保護。

哺乳的中斷可能導致以下幾個問題：

- 對哺乳期的嬰兒或幼兒造成嚴重的情感創傷，
- 擠奶無法滿足嬰兒需求，導致母乳量供應減少，
- 由於引入奶瓶，嬰兒後來拒絕乳房，
- 由於缺乏直接母乳親餵和在特定時間擠奶，沒有配合嬰兒需求，導致保護性免疫因子下降，以及
- 由於缺乏直接母乳親餵的免疫支持保護，增加嬰兒生病的風險。

最後一點至關重要：當一個家庭的任何成員都已經暴露在病毒時，嬰兒就已經也暴露了。因此，任何母乳哺餵的中斷，實際上可能會增加嬰兒生病甚至重病的風險。

鼓勵任何認為自己可能患有COVID-19（也稱為新型冠狀病毒； 2019-nCoV； SARS-CoV-2）的人遵循良好的衛生習慣，例如：徹底洗手並戴防護口罩以防止病毒傳播。如果母親病重到需要住院治療，則應盡可能允許嬰兒繼續母乳哺餵，並牢記以上列出的任何分開或中斷母乳哺餵可能導致的結果。在極端嚴峻的情況下，如果認為在醫學上需要中斷母乳哺餵，則建議用手擠奶或使用吸奶器擠奶。在這種情況下，可以將含有多種免疫因子的母乳餵給嬰兒，以防止嬰兒受到感染或在嬰兒生病時幫助減少感染的嚴重程度和持續時間。

世界衛生組織（WHO）在WHO網站上以多種語言提供有關冠狀病毒的指南和其他資訊。聯合國兒童基金會也提供有關COVID-19感染下進行哺乳的資訊。連結以下資料裡的網站以供參考。

以上所有資訊也適用於受到流感和其他呼吸道病毒感染威脅的家庭。

原始翻譯來源: 國際母乳會新聞稿。

<https://www.lli.org/coronavirus/>

## REFERENCES

Centers for Disease Control and Prevention (CDC; 28 January 2020). About 2019 Novel Coronavirus (2019 – nCoV). Accessed 29 January 2020 and 12 February 2020 from:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/about/index.html>

Centers for Disease Control and Prevention (CDC; 17 February 2020). Frequently Asked Questions and Answers: Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) and Pregnancy. Accessed 18 February 2020 from:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/specific-groups/pregnancy-faq.html>

Centers for Disease Control and Prevention (CDC; 15 February 2020). Coronavirus Disease 2019 (COVID-19): Frequently Asked Questions and Answers. Accessed 19 February 2020 from:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/faq.html>

Chen H, Guo J, Wang C, et al. Clinical characteristics and intrauterine vertical transmission potential of COVID-19 infection in nine pregnant women: a retrospective review of medical records. Lancet 2020; published online Feb 12 2020 at:

[https://doi.org/10.1016/S0140-6736\(20\)30360-3](https://doi.org/10.1016/S0140-6736(20)30360-3)

China National Health Commission. Transcript of Press Conference on Feb 7, 2020 in Chinese. Available at:

<https://www.nhc.gov.cn/xcs/s3574/202002/5bc099fc9144445297e8776838e57ddc.shtml>

Lam, C.M., Wong, S.F., Leung, T.N., Chow, K.M., Yu, W.C., Wong, T.Y., Lai, S.T. and Ho, L.C. (2004), A case-controlled study comparing clinical course and outcomes of pregnant and non-pregnant women with severe acute respiratory syndrome. *BJOG: An International Journal of Obstetrics & Gynaecology*, 111: 771-774.

Scientific American (12 February 2020). Disease Caused by the Novel Coronavirus Officially Has a Name: COVID-19. Accessed 12 February 2020 from:

<https://www.scientificamerican.com/article/disease-caused-by-the-novel-coronavirus-officially-has-a-name-covid-19/>

Shek CC, Ng PC, Fung GP, et al. Infants born to mothers with severe acute respiratory syndrome. *Pediatrics* 2003; 112: e254.

UNICEF (February 2020). Coronavirus disease (COVID-19): What parents should know. Accessed 18 February 2020 from :

<https://www.unicef.org/stories/novel-coronavirus-outbreak-what-parents-should-know>

Wong SF, Chow KM, Leung TN, et al. Pregnancy and perinatal outcomes of women with severe acute respiratory syndrome. *Am J Obstet Gynecol* 2004; 191: 292–97.

World Health Organization (WHO; 20 January 2020). Home care for patients with suspected novel coronavirus (nCoV) infection presenting with mild symptoms and management of contacts: Interim guidance 20 January 2020. Accessed 29 January 2020 from:

[https://www.who.int/publications-detail/home-care-for-patients-with-suspected-novel-coronavirus-\(ncov\)-infection-presenting-with-mild-symptoms-and-management-of-contacts](https://www.who.int/publications-detail/home-care-for-patients-with-suspected-novel-coronavirus-(ncov)-infection-presenting-with-mild-symptoms-and-management-of-contacts)

World Health Organization (WHO, 2020). Novel coronavirus (2019-nCoV). Accessed 12 February 2020 from:

<https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019>

Zhu H, Wang L, Fang C, et al. Clinical analysis of 10 neonates born to mothers with 2019-nCoV pneumonia. *Transl Pediatr* 2020; published online Feb 10 2020. DOI:10.21037/tp.2020.02.06.